

SS. Joseph and Michael Parish / Parroquia de San José y San Miguel



Pastoral Staff / Equipo Pastoral

Rev. Aro Nathan, Pastor
Rev. Brian O. González, Parochial Vicar
Ricardo Flores, Asterio Velasco Deacons
Rev. Tim Tighe, Weekend Assistant
Rev. Anthony Savarimuthu, Priest in Residence

Rectory / Rectoría

1314 Central Ave., Union City, N.J. 07087
Tel: (201) 865-2325 • Fax: (201) 348-4412
Email: Ssjmnj@outlook.com
Office Hours / Horas de Oficina
9:30 AM - 4:00 PM (Monday to Friday)

Fabricio Ochoa, Parish Council Chairperson
Esther Lara & Marcelino Vargas, Trustees
Ivan & Monica Perez, Youth Ministers 551-449-8626
Youth Group: 7:30 PM - 9:30 PM (Fridays)

Religious Education

Ernestina Vargas - CCD Coordinator 201-491-6070
Fabricio Ochoa - Confirmation Coordinator 201-877-3577

WEEKDAYS:

7:00PM (English)
Monday & Wednesday

7:00PM (Spanish)
Tuesday - Thursday - Friday

WEEKEND:

Saturday - 5:30PM (English)
7:00PM (Spanish)

Sunday - 9:30AM (English)
11:00AM (Spanish)

Confessions: Saturdays 1:00 PM - 2:00 PM
Baptisms: Every third Sunday of the month
Marriages: Contact Rectory one year in advance.
Religious Education: Saturdays 10:00 AM
Confirmation: Thursdays 4:00 PM
Adult Religious Education: Thursdays 7:30 PM

DÍA DE SEMANA:

7:00PM (Inglés)
Lunes y Miércoles

7:00PM (Español)
Martes - Jueves - Viernes

FIN DE SEMANA:

Sábado - 5:30PM (Inglés)
7:00PM (Español)

Domingo - 9:30AM (Inglés)
11:00AM (Español)

Confesiones: Sábados 1:00 PM - 2:00 PM
Bautizos: Cada tercer Domingo del mes
Matrimonios: Contactar Rectoría un año antes.
Educación Religiosa: Sábados 10:00 AM
Confirmación: Jueves 4:00 PM
Educación Religiosa Adultos: Jueves 7:30 PM

Visit our website at www.ssjmnj.org and
[Facebook.com/SSJosephMichaelParish](https://www.facebook.com/SSJosephMichaelParish)

NOVEMBER 15-22, 2020 - THIRTY THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME



November 15-22, 2020

<p>Sunday, November 15 (Eng.) 9:30 AM (Esp.) 11:00 AM</p>	<p>Thirty-Third Sunday in Ordinary Time †Mary Ann Molinari †Irene Molinari †Catalina Rodriguez †Carlos Alberto Valencia Hurtado †Bernardo Valencia Hurtado †Hermelina Hurtado Betancur †Melbay Jorge Valencia Hurtado</p>
<p>Monday, November 16 (Eng.) 7:00 PM</p>	<p>St. Margaret of Scotland; St. Gertrude, Virgin †Barbara Coffey</p>
<p>Tuesday, November 17 (Esp.) 7:00 PM</p>	<p>St. Elizabeth of Hungary, Religious †Jacqueline Wilson</p>
<p>Wednesday, November 18 (Eng.) 7:00 PM</p>	<p>The Dedication of the Basilicas of Saints Peter and Paul, Apostles †Doris Lyman †Mario Lezama</p>
<p>Thursday, November 19 (Esp.) 7:00 PM</p>	<p>Weekday †Eusebia Medina</p>
<p>Friday, November 20 (Esp.) 7:00 PM</p>	<p>Weekday †Jose A. Michele †Megan Anderson</p>
<p>Saturday, November 21 (Eng.) 5:30 PM (Esp.) 7:00 PM</p>	<p>The Presentation of the Blessed Virgin Mary For the Souls in Purgatory †Virginia y †Sebastian Trelles †Julian Moreno †Isabel Diaz †Sarah Franco †Nancy Romero</p>
<p>Sunday, November 22 (Eng.) 9:30 AM (Esp.) 11:00 AM</p>	<p>OUR LORD JESUS CHRIST KING OF THE UNIVERSE †Rosa Raffaele Ciabrone Pura Paulino - <i>En Accion de Gracias</i> †Rosa Ordoñez †Maria Bellos †Maria Argentina Soto</p>

ALTAR BREAD
For the repose of the soul of
†Edgardo Sanchez

SANCTUARY LAMP
†For the repose of the soul of
†Samantha Montalvo

MASS CANDLE I
For the intentions of our parishioners

PRAYERS FOR THE SICK

Emilia Baez, Bienvenido Breton, Margarita Cabrera, Patricia Campbell, Rath Engineer, Domingo Gonzalez, Francisca Guerra, Maria de Herrera, Barbara Sinni

If you would like to have a name added, please contact the parish office at 201-865-2325.

Si desea agregar un nombre, comuníquese con la oficina parroquial al 201-865-2325.

Your Sacrificial Giving

4:00PM	\$ -
5:30PM	\$157
7:00PM	\$260
9:30AM	\$479
11:00AM	\$585
12:30PM	\$
Mailed In	\$523

WEEKEND TOTAL: \$2,004
We thank you for your continued generosity.
Les agradecemos su continua generosidad.

Second Collection / Segunda Colecta
-

Readings for the Week

Sunday: Prv 31:10, 19-20, 30-31, 1 Thes 5:1-6, Mt 25:14-30
Monday: Rv 1:1-4, 2:1-5, Lk 18:35-43
Tuesday: Rv 3:1-6, 14-22, Lk 19:1-10
Wednesday: Rv 4:1-11, Lk 19:11-28
Thursday: Rv 5:1-10, Lk 19:41-44
Friday: Rv 10:8-11, Lk 19:45-48
Saturday: Rv 11:4-12, Lk 20:27-40

NOVEMBER 15-22, 2020

GOSPEL MEDITATION ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE NOVEMBER 15, 2020

God gives us the gift of His very self and asks us to invest it. Investing God's greatest gift of Himself wisely, allows God's kingdom to grow and flourish. God trusts us with this pearl of great price in hopes that it will produce abundant fruit. While God's gift of self is realized in the gifts of faith, hope, and love, they are not meant to be solely for personal benefit. They are intended to be shared and are at the heart of Jesus' blueprint for happiness, the Beatitudes.

When we properly invest God's greatest gift, His most treasured possession, we invest in the wellbeing of all of our brothers and sisters and the world in which we live. We take up most seriously our call to be stewards and properly manage, not only our own affairs, but the affairs of those around and before us. God has put tremendous confidence in us. Do we have that same confidence in God?

We often go the extra mile and put in the additional effort when it comes to those concerns closest to us: our families, friends, careers, home and securities. But when it comes to things that are not as close to us, we can become lax and less conscientious. Tending to God's treasure requires a great deal of focus and persistent hard work. It demands that I see the bigger picture, God's picture, in which self-sacrifice is a given as we labor for the establishment of God's kingdom, God's vision. Fear and a lack of trust can loom large, however. We are afraid of letting go of what is "mine" and apprehensive of jeopardizing what we have in order to venture into something bigger and more promising.

Fear and a lack of trust serve no purpose in God's kingdom. They benefit neither the person nor God. What is required is a courageous resolve that produces the fortitude necessary to stay the course and do what God is asking. Doing all in our power to cultivate the seeds of faith, hope, and love in our world, working diligently to put all of our relationships in proper order, becoming attentive to systems and ideologies that hurt and oppress people, being mindful of injustice, and laboring on behalf of the poor and the needy are at the core of what each of us is asked to do. It is how we invest God's most precious gift wisely. If persistent, alert and attentive, then life will gradually improve around us, there will be greater peace and we will experience joy.

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO FOMENTAR EL ENTENDIMIENTO PROFUNDO DE LA ESCRITURA 15 DE NOVIEMBRE 2020

Dios nos da el don de sí mismo y nos pide que lo invirtamos. Invertir sabiamente el mayor don que Dios tiene de sí mismo permite que el reino de Dios crezca y florezca. Dios nos confía esta perla de gran precio con la esperanza de que produzca abundantes frutos. Si bien el don de Dios de sí mismo se realiza en los dones de fe, esperanza y amor, no están destinados únicamente a beneficio personal. Están destinados a ser compartidos y están en el corazón del plan de Jesús para la felicidad, las Bienaventuranzas.

Cuando invertimos adecuadamente el mayor regalo de Dios, Su posesión más preciada, invertimos en el bienestar de todos nuestros hermanos y hermanas y del mundo en el que vivimos. Tomamos muy en serio nuestro llamado a ser mayordomos y administrar adecuadamente, no solo nuestros propios asuntos, sino los asuntos de quienes nos rodean y nos rodean. Dios ha puesto una tremenda confianza en nosotros. ¿Tenemos la misma confianza en Dios?

A menudo hacemos un esfuerzo adicional y ponemos un esfuerzo adicional cuando se trata de las preocupaciones más cercanas a nosotros: nuestras familias, amigos, carreras, hogar y valores. Pero cuando se trata de cosas que no son tan cercanas a nosotros, podemos volvernos laxos y menos conscientes. Atender el tesoro de Dios requiere una gran concentración y un trabajo duro y persistente. Exige que yo vea el cuadro más grande, el cuadro de Dios, en el que el autosacrificio es un hecho mientras trabajamos por el establecimiento del reino de Dios, la visión de Dios. Sin embargo, el miedo y la falta de confianza pueden cobrar gran importancia. Tenemos miedo de dejar ir lo que es "mío" y aprensivos de poner en peligro lo que tenemos para aventurarnos en algo más grande y prometedor.

El miedo y la falta de confianza no sirven para nada en el reino de Dios. No benefician ni a la persona ni a Dios. Lo que se requiere es una determinación valiente que produzca la fortaleza necesaria para mantener el rumbo y hacer lo que Dios pide. Haciendo todo lo que esté a nuestro alcance para cultivar las semillas de la fe, la esperanza y el amor en nuestro mundo, trabajando diligentemente para poner todas nuestras relaciones en el orden adecuado, prestando atención a los sistemas e ideologías que hieren y oprimen a las personas, siendo conscientes de la injusticia y Trabajar en nombre de los pobres y los necesitados es el núcleo de lo que se nos pide que hagamos a cada uno de nosotros. Así es como invertimos sabiamente el don más preciado de Dios. Si es persistente, alerta y atento, entonces la vida mejorará gradualmente a nuestro alrededor, habrá mayor paz y experimentaremos alegría.

NOVENA POSADAS NAVIDEÑAS 2020

Teniendo en cuenta la pandemia del coronavirus COVID-19, y de acuerdo a instrucciones del Cardenal Joseph W. Tobin, CSsR, Arzobispo de Newark, New Jersey, la Novena de las Posadas Navideñas ha sido cancelada este año por obediencia. Agradecemos anticipadamente su comprensión.

NOVENA DEL DIVINO NIÑO JESUS

La Iglesia San José y San Miguel invita a la comunidad parroquial a la Novena del Divino Niño Jesús, la cual se realizará del 16 al 24 de Diciembre a hrs. 7:30 p.m. al concluir la celebración de la Santa Misa, siguiendo las medidas preventivas y el distanciamiento social. Habrá una colecta durante la Novena para ayudar en los gastos de nuestra parroquia. Agradecemos anticipadamente su participación en la Novena del Divino Niño Jesús.

NOVEMBER 15-22, 2020

Saints Joseph & Michael Church / Parroquia de San José y Miguel

Misa de Sanación con Padre Aro Nathan Muscia: Wilfredo Ortiz

En Honor del Día de Acción de Gracias

Fecha: Viernes 20 de Noviembre 2020

Hora: 7:00pm

COME AND LISTEN TO THE GOOD NEWS!

ARE YOU AFRAID OR SUFFERING?
DO YOU FEEL LONELY AND HOPELESS?

Talks for youth & adults

Mondays & Thursdays

8:00 PM

Begins November 9, 2020

(free babysitting)

John Paul II Room

(next to William Musto Cultural Ctr -
enter thru 15th—gym basement)

201-805-5448



¿ESTÁS CON MIEDO Y SUFRIENDO?
¿TE SIENTES SÓLO Y SIN ESPERANZA?

Charla para jóvenes y adultos

Lunes y Jueves

8:00 PM

Empieza Noviembre 9, 2020

(cuidadora de niños gratis)

Salón John Paul II

(junto al Centro Cultural William
Musto 15th St - sótano del gimnasio)

201-805-5448

¡VEN Y ESCUCHA LA BUENA NOTICIA!

NOVEMBER 15-22, 2020



Retiro de Adviento

Parroquia San Jose y San Miguel

1309 Central Avenue, Union City, NJ 07087

Con:

Padre Aro Nathan

Predicador:

Sr. Pepe Planas

Musica:


Wilfredo Ortiz

Sabado 5 de Diciembre 2020

9:00am - 3:00pm

Habrá confesiones. Se vender  almuerzo.

Para más información: Miriam Cuellar 201-923-9840



DE PALMA

PIZZERIA & RISTORANTE

Party Room
for

75 People
Available



Catering
For All

Occasions

FREE DELIVERY

1814 New York Avenue
Union City, NJ 08087

(201) 864-8877
(201) 864-4551

www.DePalmaPizza.com

JM EXTERMINATING

Bed Bug
Specialist

Residential & Commercial

Mon-Sat
7am - 7pm

40% Off
Church Employees
& Parishioners

201-679-7810



LAW OFFICE OF ALBERTO SOTO

Municipal law, Traffic/DWI,
Criminal law, Family law
Abogado
Habla español



ALBERTO SOTO
Attorney at Law

Tel: (201) 758-5995
Fax: (201) 624-7062
Email: asotoesq@optimum.net
440 - 56th Street
West New York, NJ 07093
Website: www.asoto-law.com

LEBER FUNERAL HOME

2000 Kennedy Blvd.
Union City
(201) 863-1100



James Leber, Manager NJ Lic. No. 03599

S VALENCIA INSURANCE AGENCY LLC

IF YOU HAVE MEDICARE AND YOU ARE 65 OR OLDER
WE CAN HELP YOU GET EXTRA BENEFITS.

We do all types of Insurance, Car, Home, Commercial,
Life And Health - Notary services - Hablamos Español

SI TIENE MEDICARE Y ES 65 O MAYOR DE 65
AÑOS LLAMENOS PODRIAMOS AYUDARLO
A TENER BENEFICIOS EXTRAS.

Hacemos todo tipo de seguro y servicios de notario

201-679-8026 • 3613 NEW YORK AVENUE, UNION CITY, NJ 07087



American Liberty Ballet Academy

Official School Of American Liberty Ballet

Classical Ballet Training

Focused on Technique,
Health, and Artistry

- AGES 3-ADULT
- PROFESSIONAL PERFORMANCE OPPORTUNITIES
- ABT NATIONAL TRAINING CURRICULUM CERTIFIED
- WORKSTUDY SCHOLARSHIPS AVAILABLE
- NO REGISTRATION FEE

527 40th St, 2nd Floor
Union City, NJ 07087

619.655.0056
AmericanLibertyBallet.com



ENGLEWOOD HEALTH
PHYSICIAN NETWORK

Primary care and specialty medical
services in Hudson County.

Find a doctor: 833-234-2234
englewoodhealthphysicians.org

AVAILABLE
FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR
BUSINESS HERE

Contact **Douglas Shaller** to place an ad today!
dshaller@4LPi.com or (800) 477-4574 x6458